

F3

**FRESATRICE VERTICALE
CON ALBERO INCLINABILE**

**SPINDLE MOULDER
WITH TILTING SPINDLE**

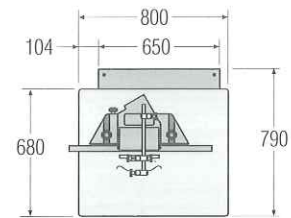
**TOUPIE AVEC ARBRE
INCLINABLE**

**TISCHFRÄSMASCHINE
MIT SCHWENKBARER SPINDEL**

TUPI CON EJE INCLINABLE



CARATTERISTICHE TECNICHE*
TECHNICAL DATA*
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES*
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN*
CARACTERISTICAS TECNICAS*



Diametro albero	Spindle diameter	Diamètre arbre	Spindel Ø	Diámetro del eje	30-35-40-50 1" 1/4"
Corsa verticale albero	Vertical stroke of the spindle	Déplacement vertical de l'arbre	Vertikal-Spindel-HUB	Recorrido vertical del eje	150 mm
Diametro max apertura sulla tavola	Maximum diameter of the table opening	Diamètre maxi ouverture dans la table	Ø max. Tischöffnung	Diámetro máximo apertura en la mesa	190 mm
Velocità albero (giri/min)	Spindle speeds (r.p.m)	Vitesse arbre (t/min)	Spindeldrehzahlen (U.P.M.)	Velocidad del eje (t/min)	350 - 6200-7200 g/1'
Potenza motore	Motor power	Puissance moteur	Motor PS	Potencia motor	2,2 kW (3 HP)
Albero toupie inclinabile	Tilting spindle	Arbre inclinabile	Schwenkbare Spindel	Eje inclinabile	90° + 45°
Dimensioni del piano	Table dimensions	Dimensions de la table	Tischabmessungen	Dimensiones de la mesa	800 x 600 mm
Peso netto	Net weight	Poids net	Nettogewicht	Peso neto	200 Kg

EQUIPAGGIAMENTI STANDARD (CE)*

Freno elettromagnetico • Indicatore di velocità toupie • Guida toupie con regolazione micrometrica • Protezione per lavorazione all'albero • Bloccaggio albero toupie • 1 volantino di regolazione intercambiabile multifunzione
 Protezioni antinfortunistiche standard paese • Chiavi di servizio

STANDARD EQUIPMENTS (CE)*

Electromagnetic brake • Spindle speed indicator • Spindle-moulder fence with micrometric movement • Safety protection for spindle • Spindle locking
 1 multifunction interchangeable handwheel • Safety protections
 Service wrenches

EQUIPEMENTS STANDARD (CE)*

Frein électromagnétique • Indicateur de vitesse toupie
 Guide toupie avec réglage micrométrique • Protecteur pour travaux à l'arbre
 Blocage de l'arbre toupie • 1 volant de régulation interchangeable multifonction
 Protecteurs de sécurité • Clés de service

GRUNDAUSRÜSTUNG (CE)*

Elektromagnetische Bremse • Geschwindigkeitsanzeige für Fräse
 Fräsanschlag mit Feineinstellung • Schutzvorrichtung für Welle
 Spindelblockierung • 1 wechselbarer Regulierungshandrad für mehrere Funktionen • Standard- Sicherheitsvorrichtungen • Serie Bedienungsschlüssel

EQUIPOS STANDARD (CE)*

Freno electromecánico • Indicador de velocidad de la tupa • Guía tupa con regulación micrométrica • Protecciones de seguridad del eje tupa
 Blocaje eje • 1 volante de regulación intercambiabile multifunciones
 Protecciones de seguridad • Llaves de servicio

EQUIPAGGIAMENTI OPZIONALI (CE)*

Motore trifase 4 HP(3 kW) • Motore monofase 3 HP(2,2 kW)
 Prolunghe del piano (versione L) • Ruote di spostamento
 2 volantini fissi monofunzione

OPTIONAL EQUIPMENTS (CE)*

Three phase motor 4 HP (3 kW) • Single phase motor 3 HP (2,2 kW)
 Extension tables • Wheels for movement
 2 fixed handwheels

EQUIPEMENTS OPTIONNELS (CE)*

Moteur triphasé 4 HP (3 kW) • Moteur monophasé 3 HP (2,2 kW)
 Rallonge de table toupie • Roues de déplacement
 2 volants fixes monofonction

SONDERZUBEHÖR (CE)*

3-phasige Motor 4 HP(3 kW) • monophasige Motor 3 HP(2,2 kW)
 Tischverlängerung am Werkstückausgang • Fahrwerk
 2 fixierte Handräder Monofunktion

EQUIPOS OPCIONALES (CE)*

Motor trifásico 4 HP (3 kW) • Motor monofásico 3 HP (2,2 kW)
 Prolongación de la mesa toupie • Ruedas de movimiento
 2 volantes fijos monofunciones

- * Per esigenze di carattere tecnico, normativo e commerciale, gli equipaggiamenti standard e optional possono differire da paese a paese. Vi preghiamo quindi di rivolgervi al nostro concessionario di zona.
- * For standard and extra accessories please refer to your nearest Casadei distributor.
- * Pour des raisons techniques, commerciales ou de normes, les équipements standard et les options peuvent différer d'un pays à l'autre. Nous vous prions donc de bien vouloir vous adresser à notre revendeur de zone.
- * Die Ausrüstungen in den Standardausführungen sowie Sonderzubehör können von Land zu Land unterschiedlich sein. Bitte wenden Sie sich daher an unseren zuständigen Importeur/Händler.
- * Por razones técnicas, comerciales o de normativas, los equipos standard y las opciones pueden variar según el país. Dirijirse por lo tanto a nuestro revendedor de zona.



CASADEI
 MACCHINE

Casadei Gianfranco S.p.A. - 47040 Villa Verucchio (Rn) - Italy
 Tel. 0541/674444
 Fax 0541/679411 - Telex 550828 CASADE I